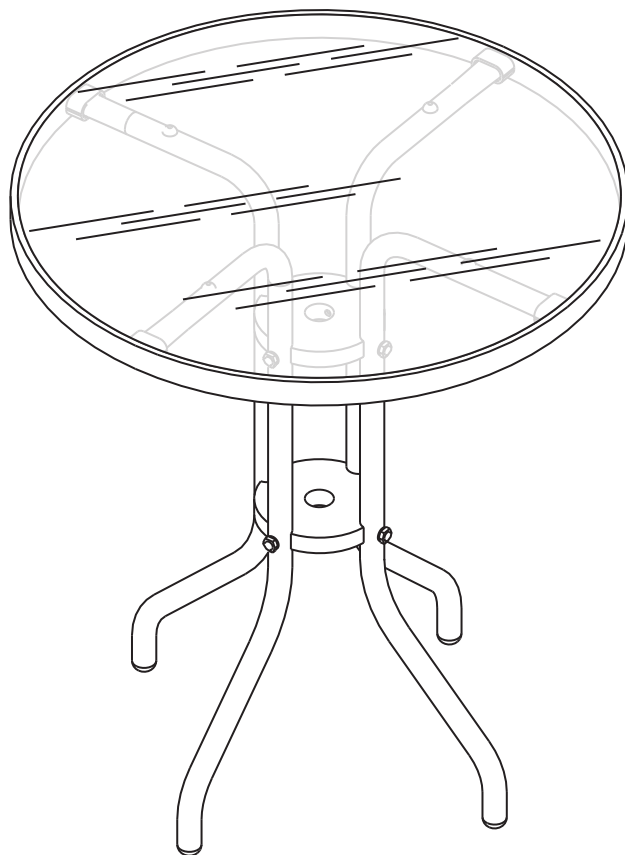




BISTRO TABLE GREY/WHITE

501571156

Instruction manual

Käyttöohje

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Kasutusjuhend

Instrukcijas

Instaliavimo instrukcijos

GB

FI

SE

NO

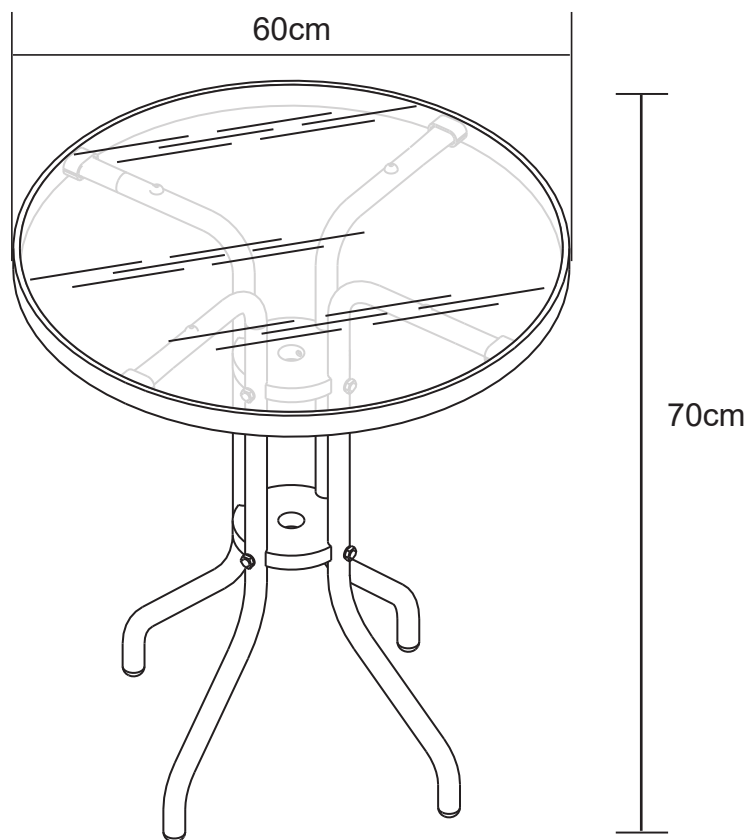
DK

EE

LV

LT

CELLO



GB **READ & SAVE BELOW INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY**

1. PLEASE SEPARATE AND IDENTIFY ALL PARTS, MAKING SURE THAT YOU HAVE ALL OF THE PARTS LISTED.
2. TO AVOID ANY SCRATCH DURING ASSEMBLY, PLEASE ASSEMBLE ON A SOFT MAT OR SIMILAR.
3. PLEASE ASSEMBLE STEP BY STEP AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.
4. WASHERS MUST BE USED.
5. WHILE EACH SCREW AND NUT IS PROPERLY FASTENED, DO NOT OVER FASTEN IT.
6. DO NOT COMPLETELY FASTEN EACH SCREW AND NUT UNTIL ALL THE SCREWS ARE PROPERLY FIXED.

DK **LÆS OG GEM NEDENSTÅENDE INSTRUKTIONER FØR MONTERING.**

1. ADSKIL OG IDENTIFICER ALLE DELE, OG SØRG FOR, AT DU HAR ALLE DE DELE, DER ER ANFØRT.
2. FOR AT UNDGÅ RIDSER UNDER SAMLINGEN SKAL DU SAMLE DEN PÅ EN BLØD MÅTTE ELLER LIGNENDE.
3. SAML DEN TRIN FOR TRIN, OG FØLG INSTRUKTIONERNE.
4. DER SKAL BRUGES SKIVER.
5. SELV OM ALLE SKRUEER OG MØTRIKKER ER SPÆNDT KORREKT, MÅ DE IKKE SPÆNDES FOR HÅRDT.
6. SPÆND IKKE HVER ENKELT SKRUE OG MØTRIK HELT FAST, FØR ALLE SKRUEERNE SIDDER ORDENTLIGT FAST.

FI **LUE JA SÄILYTTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET ENNEN ASENNUSTA JA KOKKONPANOAA**

1. EROTTELE JA TARKASTA KAIKKI OSAT JA VARMIKASTA, ETTÄ KAIKKI OSALUETTELOSSA KUVAUTUT OSAT OVAT MUKANA TOIMITUKSESSA.
2. ASENNUKSEN AIKAISTEN NAARMUIJEN VÄLTÄMISEKSI SUORITA ASENNUS PEHMEÄN MATON TAI VASTAAVAN PÄÄLLÄ.
3. SUORITA ASENNUS VAIHE VAIHELTÄ OHJEITA NOUDATTAMALLA.
4. KÄYTÄ ALUSLEVYJÄ/PRIKKOJA.
5. ÄLÄ YLIKIRISTÄ RUUVEJA JA MUTTEREITA NIDEN KIINNITTÄMISEN AIKANA.
6. KIRISTÄ LOPULLISESTI KAIKKI RUUVIT JA MUTTERIT VASTA, KUN KAIKKI OSAT JA KIINNIKEET OVAT PAIKALLAAN.

EE **LUGEGE JUHISED ENNE KOKKUPANEKUT LÄBI JA HOIDKE NEED ALLES**

1. ERALDAGE ÜKSTEISEST JA TUVASTAGE KÕIK OSAD NING VEENDUGE, ET TEIL ON KÕIK LOETLETUD OSAD.
2. KOKKUPANEKU KÄIGUS KRIIMUDE TEKKIMISEKS TEHKE SEDA PEHMEL MATIL VÕI MUUL SARNASEL PINNAL.
3. PANGE KOKKU SAMMHAVAL JA JÄRGIGE JUHISEID.
4. SEIBE PEAB KASUTAMA.
5. KINNITAGE KÕIK POLDID JA MUTRID KORRALIKULT, AGA MITTE LIIGA TUGEVALT.
6. ÄRGE KINNITAGE POLTE JA MUTREID LÕPUNI ENNE, KUI KÕIK POLDID ON ÕIGESTI KINNITATUD.

SE **LÄS OCH SPARA INSTRUKTIONERNA NEDAN INNAN MONTERING**

1. SEPARERA OCH IDENTIFIERA ALLA DELAR FÖR ATT SE TILL ATT DU HAR ALLA LISTADE DELAR
2. MONTERA PÅ EN MJUK MATTA ELLER LIKANDE FÖR ATT UNDVIKA ATT REPA DELAR UNDER MONTERING
3. MONTERA STEGVIS OCH FÖLJ INSTRUKTIONERNA
4. MUTTERBRICKOR MÅSTE ANVÄNDAS.
5. DRA INTE ÄT FÖR HÅRT UNDER TIDEN SOM VARJE SKRUV OCH MUTTER FÅSTS ORDENTLIGT.
6. FÅST INTE ALLA SKRUVAR OCH MUTTRAR HELT TILLS ALLA KRUVAR ÄR ORDENTLIGT FÅSTA

LV **IZLASIET UN SAGLABĀJIET SEKOJOŠĀS INSTRUKCIJAS PIRMS MONTĀŽAS**

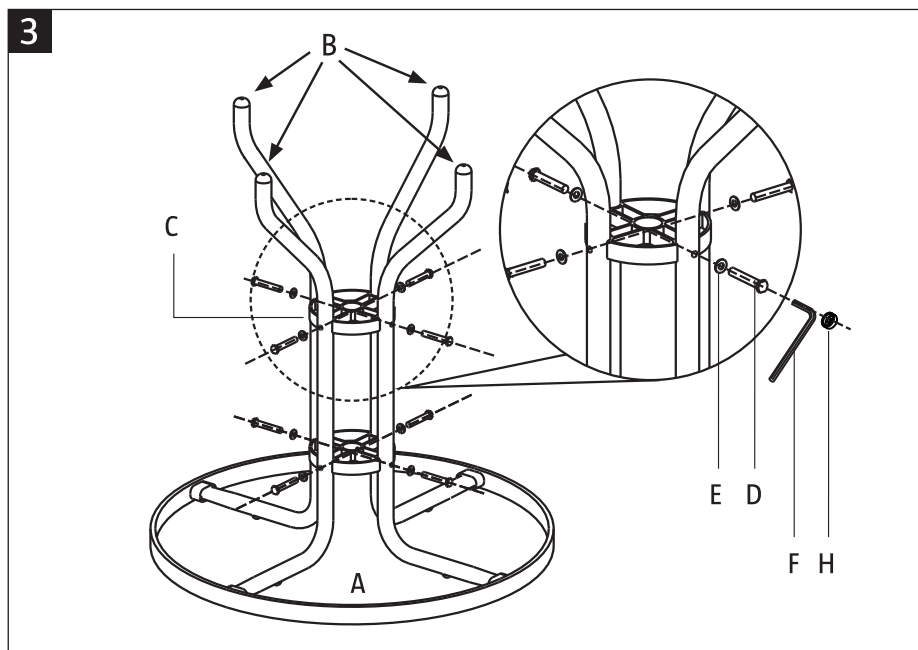
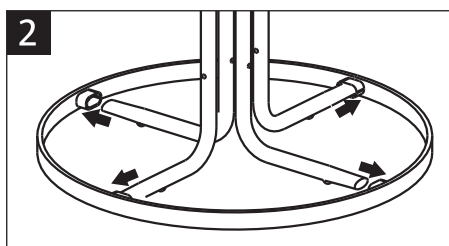
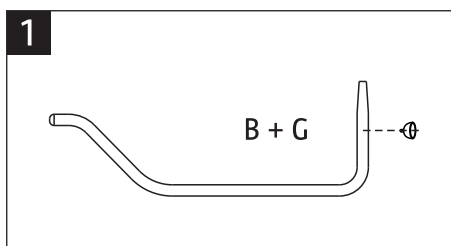
1. LŪDZU, NOVĪETOJIET ATSEVIŠKI UN IDENTIFICĒJIET VISAS DAĻAS, LAI PĀRLIECINĀTOS, KA IR VISAS, KAS MINĒTAS SARAKSTĀ.
2. LAI IZVAIRĪTOS NO SASKRĀPĒŠANAS MONTĀŽAS LAIKĀ, LŪDZU, VEICIET TO UZ MĪKSTA PAKĻĀJA VAI LŪDZĪGA MATERIĀLA.
3. LŪDZU, VEICIET MONTĀŽU SOLI PA SOLIM, UN SEKOJIET INSTRUKCIJĀM.
4. IR JĀIZMANTO PAPĻĀKSNEŠ.
5. KĀRTĪGI PIEVEICIET KATRU SKRŪVI UN UZGRIEZNI, TAČU NEDARIET TO PĀRĀK STIPRI.
6. KĀMĒR VISAS SKRŪVES NETIEK PĀREIZI NOSTIPRINĀTAS, NEPIEVEICIET KATRU SKRŪVI UN UZGRIEZNI UZREIZ LŪDZ GALAM.

NO **LES OG TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FØR INSTALLASJON OG MONTERING**

1. DEMONTER OG KONTROLLER ALLE DELER OG SØRG FOR AT ALLE DELER SOM BESKRIVES I DELELISTEN ER INKLUDERT I LEVERANSEN.
2. FOR Å UNNGÅ RIPER UNDER INSTALLASJONEN, INSTALLASJONEN BØR DU GJØRE DET PÅ ET MYKT TEPPE ELLER LIGNENDE OVERFLATE.
3. INSTALLASJONEN TRINN FOR TRINN VED Å FØLGE INSTRUKSJONENE.
4. BRUK SKIVER/SKIVE.
5. IKKE STRAM SKRUEER OG MUTTERE FOR VELDIG NÅR DU FESTES.
6. STRAM TIL SLUTT ALLE BOLT OG MUTTERE ETTER AT ALLE DELER OG FESTEMONTERINGER ER PÅ Plass.

LT **PRIEŠ SURENKIMĄ PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOJITE TOLIAS INSTRUKCIJAS**

1. PRAŠOME ATSKIRTI IR NUSTATYKITE VISAS DALIS, ĮSITIKINKITE, KAD TURITE VISAS SĄRAŠAS.
2. KAD SURENKIMO METU VENGTI KOKIŲ ĮBRĖŽYMŲ, SURENKITE ANT MINKŠTO KILMĖS AR PANAŠUS KIELIO.
3. PRAŠOME ŽINGSNIS PAŽ ŽINGSNIS SURENKTI IR VADYKITE INSTRUKCIJŲ.
4. BŪTINA NAUDOTI PLOVIMUS.
5. KOL KIEKVIENAS VARŽTAS IR VERŽLĖ TINKAMAI PRITVIRTĖS, NEPERPRIJUNKITE.
6. NEVISAI NEPRIJUNKITE KIEKVIENO VARŽTO IR VERŽLĖS, KOL VISI SRAIGTAI NEBUS TINKAMAI NUSTATYTI.



A		Ø 600 mm	x1
B		Ø 22 MM	x4
C		Ø 110 MM	x2
D		M6x35	x8
E		M6	x8
F		M6	x1
G		Ø 15 MM	x4
H		Ø 10 MM	x8

GB Instructions for maintenance and storage

Clean with water (not with a pressure washer) or using mildly soapy water and a soft cloth/sponge.
Avoid cleaning with corrosive substances. It is recommended to store the product indoors during winter.

PRODUCT DISPOSAL

Do not dispose the product with household waste. Recycle the product and packaging materials appropriately or dispose of them in another environmentally friendly way to conserve natural resources. Take the product to a local recycling centre or other official collection and disposal point. If in doubt, ask your local waste management service about recycling and/or disposal options.

SAFETY

Please note that products whose assembly incorporates screws must be re-tightened regularly to ensure that the product remains stable and safe throughout its service life.
The product does not pose a risk to the user with appropriate assembly and usage.
Using the product incorrectly or contrary to the instructions will result in injury. This product is intended for normal outdoor and domestic/household use only.

GUIDANCE ON TEMPERED GLASS

Do not strike the glass surface with hard or sharp objects.
Do not use the glass surface as a cutting surface.
Do not sit or stand on glass surfaces.
Do not place very hot or cold objects directly on the glass surface.
Use only a damp cloth and dish soap or mild soap to clean the glass. Do not use an abrasive substance as it will scratch the glass.
If the glass breaks or shatters, stop using the product and contact the store.

FI Hoito- ja säilytysohje

Puhdistus vedellä (ei painepesurilla) tai mietoa saippuavettä ja pehmeää kangasta/sientä käyttäen.
Vältä puhdistusta syövyttävillä aineilla. Tuotteen säilyttämistä sisätiloissa talven aikana suositellaan.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote ja pakkausmateriaalit asianmukaisesti tai hävitä muulla ympäristöystävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen. Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehtoista paikalliselta jätehuoltopalvelulta.

TURVALLISUUS

Huomioithan, että ruuveilla kasattavat tuotteet tulee kiristää uudelleen säännöllisesti, jotta tuote pysyy vakaana ja turvallisena koko käyttöikänsä ajan.
Oikein kasattuna ja käyttötarkoituksen mukaisessa käytössä tuote ei aiheuta vaaraa käyttäjälle.
Tuotteen virheellinen tai ohjeiden vastainen käyttö johtaa loukkaantumiseen. Tuote on tarkoitettu vain tavanomaiseen käyttöön kotitalouksissa.

KARKAISTUA LASIA KOSKEVA OHJE

Älä lyö lasipintaa kovilla tai terävillä esineillä.
Älä käytä lasipintaa leikkuaalustana.
Älä istu tai seiso lasipinnoilla.
Älä aseta erittäin kuumia tai kylmiä esineitä suoraan lasipinnalle.
Käytä lasin puhdistukseen ainoastaan kosteaa liinaa ja astianpesuainetta tai mietoa saippuaa. Älä käytä hankaavaa ainetta, sillä se naarmuttaa lasia.
Jos lasi murtuu tai hajoaa, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteys myymälään

SE Förvaring- och underhållsinstruktioner

Rengör med vatten (inte med högtrycksvätt) eller med milt tvålatten och en mjuk trasa/svamp.
Undvik att rengöra med frätande ämnen. Det är rekommenderat att förvara produkten inomhus under vintern.

KASSERING AV PRODUKT

Kassera inte produkten tillsammans med hushållsavfall. För att bevara naturresurserna ska du återvinna produkten och förpackningsmaterialet på lämpligt sätt eller kassera dem på ett annat miljövänligt vis. Lämna produkten till en lokal återvinningscentral eller annan officiell insamlings- och avfallsanläggning. Vid eventuella tveksamheter kontaktar du din lokala avfallshantering om återvinnings- och/eller kasseringsalternativ.

SÄKERHET

Observera att produkter som är monterade med skruvar måste dras åt regelbundet i efterhand för att säkerställa att produkten förblir stabil och säker under hela sin livslängd. Produkten utgör ingen risk för användaren om den monteras och används på rätt sätt.
Om produkten används på fel sätt eller i strid med anvisningarna kan det leda till personskador. Denna produkt är endast avsedd för normalt utomhusbruk och användning i hus och hem.

VÄGLEDNING OM HÄRDAT GLAS

Slå inte mot glasytan med hårda eller vassa föremål.
Använd inte glasytan som en skäryta.
Sitt eller stå inte på glasytor.
Placera inte väldigt varma eller kalla föremål direkt på glasytan.
Använd endast en fuktig trasa och diskmedel eller mild tvål för att rengöra glaset. Använd inte något slipmedel eftersom

NO Instruksjoner for vedlikehold og lagring

Rengjør med vann (ikke høytrykkvask) eller bruk litt såpevann og en myk svamp/klut.
Ikke bruk etsende stoffer. Det anbefales å lagre produktet innendørs om vinteren.

AVHENDING AV PRODUKTET

Produktet skal ikke kastes i restavfallet. Gjennvin produktet og emballasjematerialene korrekt, eller kast dem på en annen miljøvennlig måte for å bevare naturressurser. Ta med produktet til et lokalt gjenvinningscenter eller et annet offisielt innsamlings- og avhendingssted. Hvis du er i tvil, kan du spørre den lokale avfallstjenesten om alternativer for resirkulering og/eller avhending.

SIKKERHET

Merk at produkter som monteres med skruer må strammes jevnlig for å sikre at produktet forblir stabilt og sikkert gjennom hele levetiden.
Produktet utgjør ingen risiko for brukeren ved riktig montering og bruk.
Bruk av produktet som er feil eller strider med instruksjonene vil føre til skade. Dette produktet er bare beregnet for normal utendørs bruk og bruk i hjemmet.

VEILEDNING OM HERDET GLASS

Ikke slå glassoverflaten med harde eller skarpe gjenstander.
Ikke bruk glassoverflaten som skjæreflate.
Ikke sitt eller stå på glassflater.
Ikke plasser vedlig varme eller kalde gjenstander direkte på glassoverflaten.
Bruk bare en fuktig klut og oppvaskmiddel eller mild såpe til å rengjøre glasset. Ikke bruk et skuremiddel, da det riper opp glasset.
Hvis glasset går i stykker eller knuses, må du slutte å bruke produktet og kontakte butikken.

DK Instruksjoner for vedlikehold og lagring

Rengjør med vann (ikke høytrykkvask) eller bruk litt såpevann og en myk svamp/klut.
Ikke bruk etsende stoffer. Det anbefales å lagre produktet innendørs om vinteren.

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTER

Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald. Genbrug produktet og emballagematerialerne korrekt, eller bortskaf dem på en anden miljøvenlig måde, så naturressourcerne bruges bedst muligt. Aflever produktet på en lokal genbrugsstation eller et andet officielt indsamlings- eller bortskaffelsessted. Hvis du er i tvil, så spørg din lokale renovationsvirksomhed om mulighederne for genbrug og/eller bortskaffelse.

SIKKERHED

Vær opmærksom på, at produkter, der er monteres ved brug af skruer, skal efterspændes regelmæssigt for at sikre, at produktet forbliver stabilt og sikkert i hele dets levetid.
Produktet udgør ikke en risiko for brugeren ved korrekt montering og brug.

Hvis du bruger produktet forkert eller i strid med instruktionerne, kan du komme til skade. Dette produkt er kun beregnet til normal udendørs brug og brug i hjemmet/husholdningen.

VEJLEDNING OM HÆRDET GLAS

Slå ikke på glasset med hårde eller skarpe genstande.
Brug ikke glasset som skjæreflate.
Undgå at sidde eller stå på glasset.
Undgå at sætte meget varme eller kolde genstande direkte på glasset.
Brug kun en fugtig klud og opvaskemiddel eller mild sæbe til at rengjøre glasset. Brug ikke slibemidler, da de ridser glasset.
Hvis glasset går i stykker eller splintres, skal du ophøre med at bruge produktet og kontakte butikken.

EE Hooldus- ja hoidmisjuhend

Puhastage veega (mitte survepesuriga) või õrnalt seebivee ja pehme lapi või käsnaaga.
Vältige puhastamist soovitatavate ainetega. Talvel on soovitatav hoida siseruumides.

TOOTE KÕRVALDAMINE

Toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Loodusvarade säästmiseks ja kahjulike keskkonnamõjude minimeerimiseks tuleb toode ja pakendimaterjalid nõuetekohaselt ringlusse võtta või muul keskkonnasõbralikul viisil kõrvaldada. Toode tuleb viia jäätmejaama või muusse ametlikku kogumis- ja kõrvaldamispunkti. Kahtluse korral küsige kohalikult jäätmekäitluste töötajalt, millised ringlussevõtu- ja/või kõrvaldamisvariandid on saadaval.

OHUTUS

Pange tähele, et kruvidega kokku pandavatel toodetel tuleb kruvisid regulaarselt pingutada, et tagada toote stabiilsus ja ohutus kogu kasutusea jooksul.
Kui toode on nõuetekohaselt kokku pandud ja seda kasutatakse sihtotstarbeks, ei ole see kasutajale ohtlik.
Toote väär või juhiste vastane kasutamine võib põhjustada vigastusi. Toode on ette nähtud ainult tavaliseks koduseks kasutamiseks.

JUHISED KARASTATUD KLAASI KOHTA

Ärge lööge klaaspinda kõva või terava esemega.
Ärge kasutage klaaspinda löikelauna.
Ärge istuge ega seiske klaaspinnal.
Ärge asetage väga kuumi või külmi esemeid otse klaaspinnale.
Klaasi puhastamiseks kasutage ainult niisket lappi ja nõudepesuvahendit või õrna seepi. Ärge kasutage abrasiivset ainet, sest see kriimustab klaasi.
Kui klaas murdub või puruneb, lõpetage toote kasutamine ja pöörduge kaupluse poole.

LV Kopšanas un uzglabāšanas norādījumi

Notīriet, izmantojot ūdeni (bet ne spiediena mazgātāju) vai viegli ziepjainu ūdeni un mikstu drānu/sūkli.

Netīriet, izmantojot kodīgas vielas. Produktu ziemā ieteicams glabāt telpās.

IZSTRĀDĀJUMA IZNĪCINĀŠANA

Neizmetiet izstrādājumu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši pārstrādājiet izstrādājumu un iepakojuma materiālus vai atbrīvojieties no tiem citā veidā draudzīgā veidā, lai taupītu dabas resursus. Nododiet izstrādājumu vietējā pārstrādes centrā vai citā oficiālā savākšanas un utilizācijas punktā. Ja rodas šaubas, jautājiet vietējam atkritumu apsaimniekošanas dienestam par pārstrādes un/vai iznīcināšanas iespējām.

DROŠĪBA

Lūdzu, nemiet vērā, ka izstrādājumi, kuru montāžā ir izmantotas skrūves, ir regulāri jānostiprina, lai nodrošinātu, ka izstrādājums ir stabils un drošs visā tā kalpošanas laikā. Izstrādājums nerada risku lietotājam, ja tas ir pareizi samontēts un lietots.

Ja izstrādājumu lietošiet nepareizi vai neatbilstoši norādījumiem, var gūt traumas. Šis izstrādājums ir paredzēts tikai parastai lietošanai ārpus telpām un mājāsaimniecībā.

NORĀDĪJUMI PAR RŪDĪTO STIKLU

Nebakstiet stikla virsmu ar cietiem vai asiem priekšmetiem.

Neizmantojiet stikla virsmu kā griešanas virsmu.

Nesēdieties un nestāviet uz stikla virsmām.

Neovietojiet ļoti karstus vai aukstus priekšmetus tieši uz stikla virsmas.

Stikla tīrīšanai izmantojiet tikai mitru drānu un trauku ziepes vai maigas ziepes. Nelietojiet abrazīvas vielas, jo tās saskrāpēs stiklu.

Ja stikls saplīst vai iekļūst, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un sazinieties ar veikalu.

LT Priežiūros ir laikymo instrukcijos

Valykite su vandeniu (nenaudokite aukšto slėgio plovimo įrangos) arba naudodami lengvai muiluotą vandenį ir minkštą audeklą / kempinę. Nevalykite su abrazyvinėmis medžiagomis. Žiemą gaminį laikykite viduje.

GAMINIO ŠALINIMAS

Nešalinkite gaminio su buitinėmis atliekomis. Tinkamai perdirbkite gaminį ir pakuotės medžiagas arba šalinkite juos kitu aplinkai nekenksmingu būdu, kad būtų tausojami gamtos ištekliai. Nugabenkite gaminį į vietinį perdirbimo centrą arba kitą oficialų surinkimo ir šalinimo punktą. Jei abejojate, teiraukitės vietos atliekų tvarkymo tarnybos apie perdirbimo ir (arba) šalinimo galimybes.

SAUGUMAS

Atkreipkite dėmesį, kad gaminius, kuriems surinkti naudojami varžtai, reikia reguliariai pakartotinai priveržti, kad jie išliktų stabilūs ir saugūs visą naudojimo laiką.

Tinkamai surinkus ir naudojant gaminį, jis nekelia pavojaus naudotojui.

Naudodami gaminį netinkamai arba nesilaikydami instrukcijų, galite susižaloti. Šis gaminys skirtas naudoti tik įprasto naudojimo lauke ir namų / buitinio naudojimo tikslais.

REKOMENDACIJOS DĖL GRŪDINTO STIKLO

Nesudaužkite stiklo paviršiaus kietais ar aštriais daiktais.

Nenaudokite stiklo paviršiaus kaip pjovimo paviršiaus.

Nesėdėkite ir nestovėkite ant stiklinių paviršių.

Nedėkite labai karštų ar šaltų daiktų tiesiai ant stiklo paviršiaus.

Stiklui valyti naudokite tik drėgną šluostę ir indų ploviklį arba švelnų muilą. Nenaudokite abrazyviųjų medžiagų, nes jos subraižys stiklą.

Jei stiklas sudužo arba suskilo, nustokite naudoti gaminį ir kreipkitės į parduotuvę.



Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for • Toode tud • Ražošanas pasūtītājs •
Kieno užsakymu pagaminta • Kesko Corporation Building and technical trade, Työpajankatu 12,
FI-00580 Helsinki © Kesko 2026. Made in China. <https://www.kesko.fi/contact>

Manual instructions material/
Ohjekirjan materiaali/
Instruktionsmaterial/
Juhendmaterjal/
Lietošanas norādījumi



CELLO